

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení

Seat Altea XL 05/2006->12/2016

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitteet
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz



Montážní návod
Fitting instruction
Anbauanweisung

Classe A50-X
splňuje
complies: ES 94/20

SEAT ALTEA XL

2006->

VTZ 001-153
VTZ 002-153

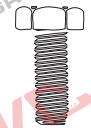
e27 00 - 0036

2100 kg

75 kg

1800kg

D
Hodnota
value
Wert
9,51 kN



4ks- M10x35



4ks - 10

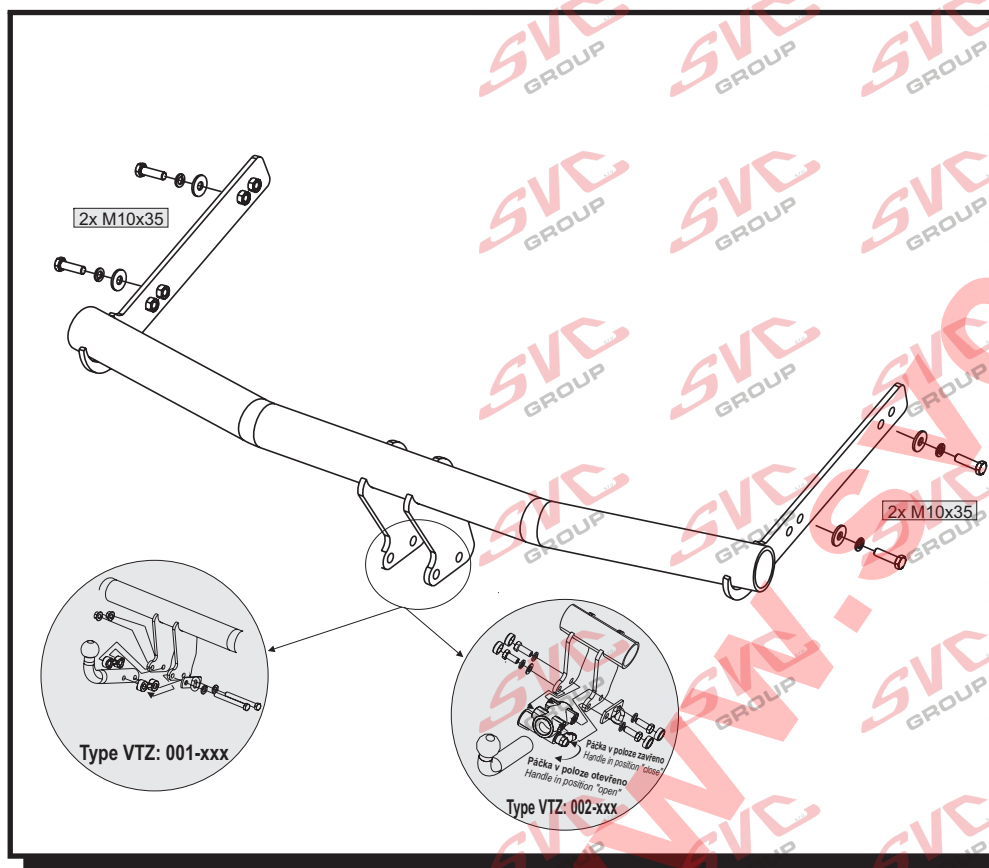


4ks - M10

čep:VT 7
el:ZV Originál

Předepsané utahovací momenty:
Specified torque settings:

M5	5,9 Nm	6,5 Nm
M6	10,0 Nm	10,5 Nm
M10	49,0 Nm	51,0 Nm
M12	85,0 Nm	87,0 Nm
M14	135,0 Nm	138,0 Nm
M16	210,0 Nm	214,1 Nm



Montážní návod

Demontujte zadní nárazník, vnitřní plastové obložení zadního čela a výztuhu nárazníku (nebude již zapotřebí). Z nosníku odlepte zášlepku, v místech uchycení tažného zařízení.

- U Seatu Altea XL, demontujte ze zadního čela vozu plastové kryty odvětrání karoserie.

2/ Od zadu vozu do nosníku vložte, tažného zařízení a to upevníte 4 šrouby M10x35 přes velkoplošné podložky a řádně dotáhněte dle utahovacích momentů.

3/ Do nárazníku zhotovte výřez, dle šablony a typu dodaného tažného zařízení, originální výřez je předznačen uvnitř nárazníku v nelakované části. Pro tažné zařízení VTZ 001-153 a VTZ 002-153 je výřez nárazníku součástí tohoto návodu.

4/ Namontujte zpět všechny demontované díly z vozu (nárazník a pod.). Následně připevněte na tažné zařízení držák zásuvky el. instalace.

El instalace musí odpovídat příslušným normám a požadavku výrobce.

Montageanleitung

1. Demontieren sie die hintere Stoßstange, die innere Kunststoffabdeckung der Heckwand und die Verstrebung der Stoßstange (wird nicht mehr benötigt). Kleben sie vom Träger die Abdichtungen bei den Befestigungsstellen der Anhängerkupplung ab.

- Beim Seat Altea XL; demontieren sie von der Heckwand des Wagens die Kunststoffabdeckung der Karosserieentlüftung.

2. Vom hinteren Teil des Wagens legen sie die Anhängerkupplung in den Träger ein und befestigen diese mit 4 Schrauben M10x35 über großflächige Unterlagesscheiben und ziehen ordentlich nach den Anziehmomenten an.

3. Fertigen Sie den Ausschnitt in der Stoßstange laut Schablone und des Typs der gelieferten Anhängerkupplung an, der Originalausschnitt ist innerhalb der Stoßstange im nicht lackierten Teil vor- angezeigt. Für die Anhängerkupplungen VTZ 001-153 und VTZ 002-153 ist der Ausschnitt der Stoßstange Bestandteil dieser Anleitung.

4. Montieren sie alle vom Wagen demontierten Teile zurück (Stoßstange etc.) und anschließend befestigen sie an die Anhängerkupplung den Halter der Elektrosteckdose. Die Elektroinstallation muss den zuständigen Normen und den Anforderungen des Herstellers entsprechen.

Instruction for Assembly

Dismantle the rear bumper, inner plastic lining of the rear face, and the bumper strut (this will not be needed anymore). Unstick the blinders from the girder in the points of the towing device attachment.

- On Seat Altea XL, dismantle plastic covers of the car body ventilation from the rear face.

2/ From the back, insert the towing device in the girder, and fix it with 4 screws M10x35 over large washers and tighten them properly according to the tightening moments.

3/ Make a recess in the bumper according to the template and type of the supplied towing device, the original recess being marked in the non-painted part inside the bumper. For the VTZ 001-153 and VTZ 002-153 towing device types, the bumper recess is a part of this instruction.

4/ Mount all dismantled parts of the vehicle back again (bumper, etc.). Subsequently, fix a socket holder of the electric installation onto the towing device.

The electric installation must comply with the relevant standards and the manufacturer's requirements.

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz